

U. 2. 2. U. 3. 1. 2.

Գեղեցիկ և բարենպաստակ դրօսանք մը կայ առաջիկայ չորեքշաբթի գիշեր : Պարահանդէս պիտի տրուի ի նպաստ մեր աղքատին միակ պատասպարանին՝ Եւտիգուէի հիւանդանոցին համար՝ զոր միլիոնաւոր ազգի մը արժանեաց վայել ու պատշաճ եղանակաւ մատակարարելու համար, իւրաքանչիւր ազգայնոյ հանապազօրեայ օգնականութիւնն անհրաժեշտ է : Հիւանդանոցի աշխուհութեան Հոգաբարձութիւնը սահմանելով սոյն պարահանդէսը՝ գլխաւորաբար մեր ազգայնոց հըրաւէր կը կարգայ, յուսալով որ նոյն գիշերը գունդադուինք կերթան ի հանդիսավայրն՝ կայթելով, պարելով, խայտալով փոխտալ ամենամանկարօտ նախախնամութեան, ողորմելով հարիւրաւոր կարօտ մերայնոց, հիւանդացիներոց՝ անկեղոց՝ խեղագարաց՝ որբոց ու այրեաց, Բաղդը՝ որ յեղեղուկ է և անկայուն, տարածյանձնած է այն թշուառներն՝ ազգին խնամոց ու հոգաբարձութեան, անոնցմէ շատերն թերիստակաւին քիչ ժամանակ յառաջ բազդին բարիքն ու յաջողութիւններն լիուրի կ'ալայելէին . և ո՛ր գիտէ, դուցէ ի վաղիւ մեք ալ երթանք հաց՝ հագողստ ու հանգիստ առնուլ այդ պատասպարանին մէջ : Աւելորդ կհամարեմք յորդորանաց երկար ճառեր յօրինելով ձանձրոյթ տալ՝ արդէն ի հէքս դիւրագործի եղող մեր ազգայնոց . այսչափն իսկ շատ է, վասն զի տարակոյս չունենմք թէ չորեքշաբթի գիշերուան արդեանց առատութիւնը Հիւանդանոցիպատրաստելոց աւետելու հրճուանքը պիտի ունենամք առաջիկայ շաբաթ օր :

Մշոյ վանուց միաբաններէն
Արթ. Տ. Կարապետ վարդապետ՝
որ անցեալները մայրաքաղաքս գա-
լով բողոքեց վանահայր Մամբրէ
եպիսկոպոսի դէմ, բայց Պատ-
րիարքարանը դարձոյց զինքը՝ Մը-
շոյ մէջ քննութիւն ընել որոշե-
լով, քանի մ'օր յառաջ վերա-
դարձաւ մայրաքաղաքս, Պատ.

ընդարձակումը վերջին անգամ ու-
 զած ըլլալով որ քննութիւնը մայ-
 րաքաղաքիս մէջ կատարուի, և
 ինչպէս յայտնի է՝ վանահայրն ալ
 հեռագրով կոչուած ըլլալով, Ա-
 ռաջին որոշման ժամանակ կրկնե-
 ցինք, թէ կարապետ վարդա-
 պետ ի զուր կը ճանապարհորդէ,
 որովհետեւ որոշեալ անձինք յանձն
 չպիտի առնուն քննութեան գոր-
 ծը. և հաւ արդարացաւ մեր
 այս դիտողութիւնը, և վանքը
 դժբաղդաբար դեռ կը մնայ իւր
 ողբալի վիճակին մէջ։ Հիմա ալ
 կդիտեմք, թէ Մամբրէ եպիսկո-
 պոս գիւրաւ չպիտի գայ մայրա-
 քաղաքս, և միշտ պայմաններ ու
 առարկութիւններ պիտի հանէ,
 Մամբրէ եպիսկոպոսի ինչպէս
 պաշտօնակալութիւնը, նոյնպէս
 և պաշտօնակալութիւնը՝ Պատրի-
 արքարանի համար բաւական ծա-
 նըրը զբաղմանց պատճառ պիտի
 ըլլայ։ Զեմք ուղեր յիշել, Մամբ-
 րէ եպիսկոպոսի Մշոյ վանոց վա-
 նահայր եղած ատեն տեսնուած
 ու լսուած դարձուածները, այլ
 այդ դարձուածոց մեքենա-
 վարներուն խղճին կ'ողորմէք դա-
 տել այժմ, թէ յիշեալ վանքին
 քանի՜ վնասակոր եղաւ Մամբրէի
 վանահայրութիւնը. այս՝ տրուած
 խոստմանց և ոչ մին չկատարուե-
 լէն զատ, բոլոր վանքը խռովե-
 ցաւ, թափրացաւ և գայթակղու-
 թեան թատր մ'եղաւ։

Ս. Պատրիարք Հայրը շնորհա-
կալեաց գիր մ'ուղղեր է Կիպրո-
սի վանմավայլ կուսակալին, կըղ-
ղւոյն մէջ բնակեալ մերայնոց և
նոցա հովիւ արժ. Հիւնքեարպէ-
յէնտեան Հօր վրայ սիրալիր աջօք
նայելուն և մասնաւոր խնամք
տանելուն համար, Նորին սրբազ-
նութիւնը իւր այս դրոյն մէջ մի-
անգամայն խնդրեր է, որ միև
նոյն խնամքն ու հովանաւորու-
թիւնը շարունակէ՝ Հարկ էր այս
գիրն. որովհետեւ, ինչպէս կրիշեն
ընթերցողը, Կիպրոսէն տրուած
և լրագրոյս մէջ հրատարակեալ
ծանօթութիւններն խիստ գոհա-
ցուցիչ են մերայնոց համար. և
մինչև իսկ այլոց նախանձը կը
գրգռէ՝ անգղիացւոյ աւջիւ մեր-

այնոց ստացած մեծ վարկն ու
համարումն, որով այսօր հարև-
րաւորք պաշտօններու մէջ կը ըտ-
նուին :

Խօսարեւոյդէն յունկար Գ թը-
ուով գրուած հետեւեալ նամակը՝
Պատրիարքարանի ուշադրութեան
էկանձնեմք, յուսալով որ կ'առօրի-
նէ զարժանն, դեռ ձայները չը
բարձրացած :

«Բազրատունի Կորտալետ վար-
դապետին վրայ հիմնուած յոյ
սերն այժմ դժբաղդաբար ապար-
դին ու ծաղրելի կերևին, և ժո-
ղովուրդն սկսած է տրտունջ և
դժգոհանք յայտնել Կարապետ
վորդապետի ապիկարութեան
դէմ, անոր անլուր դործաւնու-
թեանց առջև, որ սառուգիւ ըս-
ղին նոգկանք կպատճառէ :

«Մեք ևս լսեցինք այն ամենը ինչ որ հասարակութեան մէջ կը լսեսուէր, կտարածուէր, խնդհու զգացում կայլայէր և կլիրաւորէր, այլ օրպէս զի սոյն կէտն զաշխարհ ալ ի զայրոյթ կշարժէ, առոյթմ զանց կընենք ի յայտ ածել, բաւական համարելով մեզ հետ տեղական ազգայնաց շատերուն գիտակցութիւնը, ժողովրդեան բարոյական վիճակը այսպիսի յոռեգոյն ազգեցութիւններէ անկերպաւորեալ ներկայս և հոգեվար աստիճանի մը հասած ըլլալով բազմիցս անէծքներ իսկ կլսուին հասարակաց ողջմիտներէն: Անոնք անգամ որոնք սոյն վարդապետին լաւաբէն բանդէն կամ անոր ճիշդութեան երևոյթներէն հրապուրեալ կանխածցին քուէի ձեռնարկել և զայն առաջնորդ ընտրել, այսօր ի մեծ ցաւ իրենց սխալմանց և անհեռատեսութենէն յառաջ եկած ժողովրդական ազմուկներուն վերայ կխորհին առանց սակայն գիտնալու, թէ ուր պիտի եղերի մի այդպիսի ապաժամ կոհանրոյն:

«Ըստ իս նշանակութիւն չունին անորոշ խորհուրդներ, ժողովրդեան ընթացիկ լեզուով խօսելով մեղադրելի իսկ է այն քուէարկու երեսփոխան (12 տարիներէ առաջ կարգեալ երեսփոխաններ) եթէ երբէք հրապարակաւ չխոստովանի իւր այս

Ճանաչուն մէջ բրած սխալ քայլը
որ աւելի կրկն տրդւունք կհա-
մարուի քան թէ շրջահայեցու-
թիւն :

« Սա՛ պարագաներուն ներքե
բանիբուն և բարոյականի կողմա-
նէ ապացուցեալ առաջնորդի մը
պէտքը աննշան բացառութեամբ
գրեթէ ամբողջ խորհրդացին
զգացած և այլ ևս հանդուրժե-
լու ժամանակ չտեսնելով լու-
թիւնը մէկ կողմ կդնէ, և նոր
առաջնորդի մը կարօտ ըլլալը կը
խոստովանի :

« ԹՈՂ ԼՈՒ ՎԵՐ ՊԱՏՐԻԱՐԷԱՐԱՆԵՐ, ԵՐԵՎԱՆԻ ԿԱՐԱԿԵՍՈՒ ՎԱՐՉԱԿԵՍՈՒ ԽԱԿԱԼԻՆ ՀՕՍ ՄԻՈՅ Լ ԺԻ ՎԱՂԱՂՈՅԻՆ ԽԵՐԻՆԽԵՐԻՆ ԺՈՂՈՎՐԴՆԵՐՆԵՐՆ ԵՄԵՆ ԲԱՆԱԼՈՐ ԽՐԻՍՏԻԱՆՈՅ Լ յՈՂՄԱՆՈՅ ՎԵՐԻՄ ԵՐ ՀՐԻՍՏԻՒ ՎԱՂԻԼ ՀՈՒՆԱՆԱԿԱՆԱԲԱՐ, Ի ՆԱՆԻՐ ՎԵՐԻՆ ԵՆԵՆ ԱՄԵՆ ԽԵՍԱԿ ՈՂՔ ՈՒ ԱՍՐՅԱՆԵՐ :

Գ Տարաբաղդ հայրդուոց սիրոյն
 թող ըլլայ, երկառոյս պատուական
 և ազգօրոյ ուստ փունջիդ, առաջին
 թիւերով հրատարակել և Պատ-
 ըրարքարանի ուշադրութիւնը առ-
 այս դարձնել բարեհաճելով,
 հաւաստի եղիք որ անթիւ ե-
 րախտագէտ ոգիներ պիտի վաս-
 տըկիք : »
 ՎԱՀՍՆ

Աղգային ժողովն իւր նիստն ըրաւ ընդ առօրեայ նախագահութեամբ դեր. իշխիլըւան Սըրբազանի, և ատենապետութեամբ վանաւորայլ Ստեփան փաշայի Ասլանեան: Ատենական սովորական գործողութենէ յետոյ, ատենապետ փաշան յիշեցոյց՝ Ս. Երուսողէմայ վանուց համար Խառն ժողովոյ կողմանէ մատուցեալ առաջարկութիւնը, և որոշուեցաւ յղել ի նախաքննութիւն առ Համարակալութեան և կալուածոց դիւանան: Յետոյ ստիպողականութիւն տրուելով՝ Պատրիարքարանի պաշտօնակալաց ամսաթիւսկին յաւելման համար եղած առաջարկութեան, առանց որ և է դիտողութեան ընդունուեցաւ, և վարչութեան յանձնուեցաւ՝ ըստ այնմ գործադրել ներկայ տարւոյ յունվար 1 էն մինչև մայիս 1, այսինքն՝ չորս ամիս, և այնուհետև եթէ հարկ ըլլայ՝ վերստին

վարկ խնդրել Աղգային ժողովէն:

Աղգային ժողովն երէկ ուրիշ կարեւորագոյն խնդրով մ'ալ զբաղեցաւ: Ատենապետ փաշա՝ Ս. Պատրիարք Հօր հետ ատենապետաց գիւանին, և Մեծ—Եպարքոսին հետ՝ խառն պատգամաւորութեան ըրած բանակցութիւնը հաղորդեց, յորոց կիսմայուէր թէ Ս. Պատրիարք Հայրը իւր հրաժարականը ետ չառնէր և չկրնար առնուլ, քանի որ հրաժարման պատճառ եղող պարագաները կան և մեան, և հետեւաբար հրաժարեալ կ'մնայ թէ՛ առաջի Բ. Դրան և թէ՛ աղգին. բայց ատենապետաց գիւանին բուռն թախանձանայ զիջանելով նորին Սրբազնութիւնը՝ բարեհաճեր է իւրեւ հայր հաստակաց հսկել աղգային գործոց ու խնդրոց, և աշխատիլ հարստահարութեանց բարձման, և միանգամայն պէտք եղած բարեկարգութեանց համար: Ժողովն այս ծանօթութեանց վրայ, անհրաժեշտ հարկ համարեցաւ՝ Ս. Պատրիարք Հօր հրաժարման և այլ պարագայից վրայ դարձեալ խորհրդակցելով, պէտք եղած միջոցներն ի գործ դնել, և որոշուեցաւ որ թէ՛ այս խնդրոյն և թէ՛ ուրիշ խնդրոց կարգադրութեան համար քանի մը շաբաթ շարունակ ժողով դուռնարի, առաջիկայ ուրբաթէն սկսեալ, և նոյն օրը դռնփակ ըլլայ: Գալով Գաղաքական ժողովէն հինգ հրաժարելոյ տեղ այլոց ընտրութեան, ատենապետաց գիւանին պատրաստած կրկնապատիկ ընտրելաց ցանկը ընդունուեցաւ, և որոշուեցաւ որ քուէարկութիւնն ու քուէհամարը արտաքոյ ժողովոյն կատարուի շաբթու մէջ, ընդ անօրէնութեամբ և հսկողութեամբ մայր դիւանին: Ասկէց յետոյ կեդրոնական սնտուկին հաշուէկշտին հասութից մէկ քանի յօգուածոց վրայ փխճաբանութիւն եղաւ, բայց առանց որոշման փակուեցաւ ատենան, երեսփոխան Պէկեան էֆէնտի՝ երեսփոխանութեան անարժան և հրաժարեալ հրատարակուելով:

ՓԱՂԱՔԱԿԱՆ

Լաիրնէի նորնտիր կուսակալ Բեռնի փաշա Լաիրնէ հասեր է հանդերձ պարագայիւք, յորս կը գտնուին 600 ոստիկանք և հեռագրական պաշտօնեայք: Ռուսք երկաթուղոյն կայարանէն մեծ յարգանքով ընդունեն են զինքը, զինուորական ու քաղաքական պաշտօնատեւարց սմանք ընդ առաջ Երնելով երկու վաշտ զօրօք, և նուազածուաց երկու խումբով: Ռուսք արդարեւ Լաիրնէն ու շըր-

Ղակոյքը պարպելու զբաղած են ամենայն փութով: Կհաւատեն թէ ասկէց մինչև 10 օր, Լաիրնէ բոլորովին պարպուած պիտի ըլլայ: Պարպուելիք տեղերն ու Երեւելեան Բումէլի գտնուած 200 հազար ռուսական զօրաց 150 հազարը Ռուսիա պիտի երթան՝ Ահեռի-Պէրզուսիէն և Տէտէ—Աղաճէն շոգենաւ հեծնելով, որոյ համար արդէն ճանապարհները կ'պատրաստուին, և Բ. Դուռն ալ կ'օգնէ: Իսկ մնացեալ 50 հազարը Երեւելեան Բումէլի մէջ պիտի բանակին մինչև մայիս: Այս գաւառին և Պալլարիոյ մէջ գտնուելիք զօրաց ընդհանուր հրամանատարութեան պաշտօնը՝ հանրաժանօթ Տանուդօֆ—Գօրսադօֆ իշխանը պիտի վարէ:

Ռուսական զօրաց սյուսէս առաջարկածք Ռուսաստան փութադրուելուն պատճառ հիմարտութի՝ ոչ միայն թուրքօ—Ռուսական վերջին դաշնագրութիւնը, այլ և Ռուսիոյ գանձային անձկութիւնը, և միանգամայն Գերմանիոյ ու Աւստրիոյ կառավարութեանց մէջ վերջին օրերս տեսնուած ամենաշեղծ մտերմութիւնը՝ որոյ վրայ Ռուսիա կապածանօք կնայի եղեր: Ըստ մեզ հաւանական է գանձային անձկութեան ալ պատճառ ըլլալը, բայց յիշեալ երկու կառավարութեանց մտերմութենէն Ռուսիոյ դուրս մնացած ըլլալը հաւանական չթուիր, և կ'կարծեմք թէ տակաւին կոյ և մնայ երկոյ կոյսերաց միաբանութիւնը, անայլայլ՝ ի սկզբանէ մինչև ցարդ:

Բրէվէղայէն եկած և մեր նախորդ թերթին ալ հրատարակեալ հեռագրի մը վրայ կ'կարծուէր, թէ հսկնական սահմանաց ուղղութեան յանձնաժողովը նոյն իսկ առաջին նստին մէջ ծանր անհամաձայնութեան մը բռնուեր է, և այդ նիստը առաջին և միանգամայն վերջին պիտի ըլլայ: Այս կարծիքը բաւական հաստատուած կ'թուէր, երբ միւս կողմանէ ալ կըսուէր թէ չորեքշաբթի երեկոյ Պապէլ և Ֆէյդի—Պարի չոգենաներով մայրաքաղաքէս Ղալուի ու Բրէվէղայի համար մաս մը թնդանօթածիլք, և սակաւ մի հրանիլթ ու պաշար ճամբայ հանուած է: Բայց այս ամենուն հակառակ, հեռագիր մը հասնելով ծանոց յանձնաժողովին երկրորդ անգամ դուռնարիլը, ինչպէս կ'տեսնուի ի հեռագրաւորս: Մեք կ'կարծեմք, թէ այս խնդիրն ալ որոյ հետեւանայ վրայ ձախող դուշակութիւններն պակաս չեն, իրաւախօսութեամբ պիտի վերջանայ հոսկ երեքին: Գաղղիա թէպէտ պաշտպան է

Յունաստանի շահույց, սակայն չափաւորութեան յորդորներ ալ կուտայ անոր:

Բաւական ուշադրութեան առարկայ եղած է այս օրերս՝ մայրաքաղաքիս Անգլիական դեսպան Ս. Հէնրի Լայարտի իւր տիկնոջ հետ առաջիկայ չորեքշաբթի Անգլիա ուղևորելու պատրաստուած ըլլալը: Սա, կըսեն ոմանք, շատ աշխատութեան տկարացած ըլլալով՝ հանգստեան հրաման առած է իւր կառավարութենէն, և կառավարութիւնն ալ ժամանակէ մը հետէ իւր հետ բերան առ բերան խօսել և խորհրդակցիլ կ'իտիարի եղեր: Իսկ այլք, կ'կարծեն, թէ իւր պաշտօնավարութեան ընթացիկ կամ անյայտ դրութեան դէմ Անգլիոյ մէջ այս օրերս ծանր ակնարկութիւններ եղած ըլլալով՝ առ ի բացատրութիւն կոչուած է յանախնդրաւ, և թերեւս ոչ ևս կ'առնայ ի Պօլիս իւր տեղը գալով նախորդ դեսպան Ս. Հէնրի Էլիօք կամ Լորտ Տէֆլին:

ԱՅԼ ԵՒ ԱՅԼՔ

Անցեալ տարի օսմանեան խորհրդարանին մէջ Այլքնի վիճակէն երեսփոխան գտնուող Պէնէքչէի—Գատէ Էմին էֆէնտի՝ որ իզմիրէն ընդ հսկողութեամբ մայրաքաղաքս բերուած էր անցեալները, զինուորական գործոց պաշտօնատունը զինուորական ատեանին առջև կ'գտնուի, իզմիրի կառավարութեան կողմանէ ալ փոխանորդներ գրուած ըլլալով:

Գորտատալի իշխանը հեռագրով գոհունակութիւն յայտնեց Օգոստ. Սուլթանին՝ Բօսիօրիցայի խնդիրը բարեկամաբար կարգադրուած ըլլալուն համար, և յոյս յայտնեց է թէ բարեկամական յարաբերութիւնք յապագային իսկ կը շարունակին հաստատուն կերպիւք:

Քանի մ'օրէ հետէ գաղաթ են Չաթալճոյի ամբօթեանց մէջտեղի ճանապարհաց շինութեան գործողութիւնը:

Դավրէժէն դրուած է թէ նախորդ ամսոյ 28 ին Պարսից կառավարութեան յանձնուեցաւ Գօթօրի գաւառը, բայց մինչև ցկարգադրութիւն սահմանաց խնդրոյն Օսմանեան զօրքը պիտի պաշտպանէ անցքերը:

Կըսուի, թէ Հունգարիոյ կառավարութեան կողմանէ յառկապէս բժիշկ մը մայրաքաղաքս կ'ըրկուի, առողջական վիճակը քննելու համար:

Պաթլու մէջ նախորդ ամսոյ 25ին պատահած հրդեհէն 12 վաճառատանց հետ, Իտալիի Մախուսէի գործակալութեան տունն ալ մոխիր դարձեր է:

— Մուսուլի կուսակալութեան պաշտօնէն՝ Մահմուտ — Նէտիմ փաշայի հրաժեշտն ընդունուեր է:

— Սէլանիկի և Գաղաթայի կողմէրը ժանտախտ գտնուելուն զըրոյցները՝ տեղական իշխանութեանց կողմանէ ի պաշտօնէ հերքուած է, բժշկական քննութեանց ու տեղեկութեանց վրայ յենելով: Այսու ամենայնիւ մաքրութեան համար մեծ խնամք պէտք է, մանաւանդ գաղթականաց բնակութեան յատկացեալ տեղերու համար:

— Սերալիոյ Օսմանեան դեսպանատան երկրորդ քարտուղար անուանեցաւ՝ կայսերական պալատան քարտուղարներէն Աղեկանդըր էֆէնտի:

— Կէյլէի գայմադամ կարգեցաւ՝ տեղապահ Սհմէտ — Էտիպ էֆէնտի:

— Կիրասունի գայմադամ ընտրուեցաւ՝ Բազարճըղի նախորդ գայմադամ Ալի—Բիլապէյ:

— Ատաբաղարի գայմադամ գրուեցաւ՝ Կէյլէի նախորդ գայմադամ Նազմի էֆէնտի:

— Ամերիկայի նախորդ նախագահ Կրանթ զօրավարն, իւր տիկնոջն հետ, նախորդ ամսոյ վերջը լքել օրն, Աղեկանդըրի հասեր, և տեղական իշխանութեան ու ամերիկեան հիւպատոսին կողմանէ մեծարանօք ընդունուեր է:

— Նախորդ ամսոյ 27 ին իւնեայի մէջ պատահած հրդեհը, նոյն պահուն վաղ ուժգին հողմին պատճառաւ, ամեն կողմը ճարակեր, 400 տուն մոխիր դարձուցեր, և միայն 10 տուն մնացեր է, և այն՝ Կիսայրեաց: Այս արկածը յետին ստաիճան թշուառացած է տեղայն բնակիչները, և առհասարակ օգնութեան կ'կարօտին:

— Վազրթ այս տաւառ իւր տեսութիւնը կսկօի, ըսելով թէ Գերմանիայէն առնուած լուրերը կ'հաստատեն Աւստրիոյ հետ Գերմանիոյ ի դաշնակցութիւն նկրտութիւն, և արեւելեան գործոց մէջ Պիլմարք իշխանին սակաւ մի միջամեղու գիտաւորութիւնը: Եւ կ'յարէ, թէ մեղի համար Գերմանիայէն գլխաւոր բարիք մը չյուսացուիր, բայց Գերմանիա Արստրիոյ հետ համընթաց շարժելու համար՝ քիչ մը Ռուսիոյ դէմ կենալ կ'հարկադրի:

— Այս օրերս գիշերապահ մը «Էթ—Եէմէզ Թաղը կրակ կայ» պօռացած ատենը, մարդուն մէկը պատահանէն գլուխը դուրս հանելով, հարցուցեր է թէ ո՞ր էթ—Եէմէզ Թաղը. — այդ առնունով քանի թաղ կայ ըսեր է գիշերապահը. — չե՞ս գիտեր յարեր է մարդը, այժմ Պօլսոյ մէջ քանի թաղ որ կայ, ամենքն

ալ էթ Եկմէզ Են, մսին հօխան
ՅՅ զըշի բարձրանալէն հետէ :

— Կորչադօֆ իշխանը դար-
ձեալ ծանր հիւանդ է եղեր,
բայց պաշտօնը իրմէ առնուած
չէ :

— Ռուսիոյ մէջ բուսական զայ-
լոյթ կայ բնդդէմ Աւստրիոյ և
Գերմանիոյ կառավարութեանց,
դարանդինայի խիստ միջոցնե-
րուն համար, որոնք Ռուսիոյ
վաճառականութեան խիստ վնաս-
ակար են, և որք մասնաւոր
դիւմանց արդիւնք կը համար-
ուին :

— Բեդրսպուրկի համանուն լը-
րագիրը գրեր է, թէ Պուլլարիոյ
բարձր պինտորական զօրութիւնը
30 հազար հոգիէ կը բաղկանայ :

— Անգղիոյ կառավարութիւնը
21 օր դարանդինայ հաստատեր
է Ալբառ ու Սե ծովերէն, և օս-
մանեան ու բաւմանական ուրիշ
երկրներէ Մալթա երթալիք
նաւուց համար :

— Լոնտոնի ոստիկանութիւնը
լսած ըլլալով որ Լոնտոն գտնու-
ող հասարակորդը որոշեր են
ուսմանը զՊ. Կամպէթթա, Գաղ-
ղիոյ ոստիկանութեան հաղորդեր
է առ ի զգուշութիւն : Բայց զոր-
մանալի է, որ անցեալները նոյն
ինքն Պ. Կամպէթթա դատարա-
նաց մէջ փաստարանելով պաշա-
պանեց իրեն մահ սպառնացող
անձը, այնչափ ճարտարութեամբ,
որ դատարանը նոյն անձին հա-
մար միամտեայ բանտարկութիւն
և 25 ֆրանքի առգանք վճարելով
անցաւ :

— Վերջին տեղեկութեանց նա-
յելով՝ Աֆղանստանայ Էմիր Շիր
Ալի խանի մեռած կամ հիւան-
դացած ըլլալուն զրոյցներն ան-
հիմն են :

— Ռուսիոյ գանձային բարե-
կորգութեան համար կազմեալ
յանձնաժողովը, ի մէջ այլոց ա-
ռաջարկեր է նաև խաղաղութեան
ժամանակ ի դէն գտնուող 720
հազար զօրքը՝ 600 հազարի ի-
ջեցունել, որով տարին 30—40
միլիոն բուպլի պակաս ծախք կը-
լայ. նոյնպէս ծովային զօրութեան
համար յառկայեալ 26 միլիոն
բուպլի տարեկանը 17 միլիոնի
զեղչել, և կառավարական պաշ-
տօնակալաց թիւը պակսեցունել :

— Վերջին պատերազմին սկիզբ-
ները, Մոսկուայէն ուռս բժիշկ
մը կովկասեան բանակը դացեր
է, թողլով մանկամարդ ամուսի-
նը : Բժիշկն այս անգամ ի դար-
ձին լսելով որ ամուսինը զինքը
թողլով ուրիշ մը հետ կկենակցի
և զարդարուն սրահի մը մէջ փա-
ռաւորապէս բազմած է, քովը
դացեր, խրատեր է. սակայն
տեսնելով որ անուշկայ և ան-

դրդուելի կմնայ նա, գրգռեալ
թոյն հաներ և ջանացեր է բռնի
թունաւորել, բայց չէ յաջողեր,
որովհետև կինը ճարտարութեամբ
թոյնը ձեռքէն կորզելով փախեր
դացեր է նորընտիր կենակցին
քով, որոյ հետ երբ սրահը վե-
րագործներ են, տեսեր են որ բը-
ժիշկը ինքզինքը թունաւորած
մեռած է : Կառավարութիւնն
այժմ քննութեան ենթարկած է
սոյն անցքը :

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒԳ

Լոնտոն 13 փետր. — Այսօր բաց-
ուեցաւ խորհրդարանը : Լորտերու գահ-
ւձին մէջ, Լորտ Պիքսթֆիլտ՝ հարց-
ման մը պատասխանելով բացաւ, թէ
Անգղիոյ կառավարութիւնը կիպրոսի
յաւելեալ հասցիքն եղող 100 հազար
անգլ. լիւր տարեկանը Օսմանեան
կառավարութեան վճարելէն դուրս, յի-
շեալ կղզւոյն մէջ գտնուող կառավա-
րական սեփականութեանց համար ալ
25 հազար անգլ. լիւր տարեկան պի-
տի տայ : Լորտ Պիքսթֆիլտ միանգա-
մայն ծանուցեր է, թէ Աֆղանստա-
նայ պատերազմը վերջացած է :

Այսօր շատ զօրք և թնդանօթ կը բը-
կուի Բարեյուսոյ հրուանդանը : Այսօր
գարձեալ խորհրդարանին մէջ նախա-
բարութեան հարցում մը պիտի ըլլայ
այս խնդրոյն վրայ :

Փետրի 13 փետր. — Մաքսիթ փա-
շա այսօր հանդիսի ներկայացաւ Գաղ-
ղիոյ նախագահ Պ. Կրէյլի : Պաշտո-
նադրերը մատոյց, և երկու կողմանէ
բարեկամական յայտարարութիւններ ե-
ղան :

Բրէյլեզա 15 փետր. — Մահմանաց
ուզդութեան յանձնաժողովն կարոնա-
կէ բանակցութիւնը : Երէկ շատ մը հը-
րահանգ եկած է հելլեն յանձնաժո-
ղովականաց : Այսօր նիստ մ'ալ ըրին
Կկարծուի, թէ հելլենական խնդիրն
զոհացուցի կերպիւ պիտի կարգադրուի
եթէ բանակցութիւնը շարունակէ :

Փետրի 12 փետր. — Գաղղիոյ 12
զօրարածները հրամանատարք փոխուե-
ցան :

Պուքրէշ 12 փետր. — Ռուսիոյ և
Բուլղարիոյ կառավարութեանց յարա-
բերութիւնը՝ ստատիկ կը դառնայ :

Վիեննա 12 փետր. — Բրէյա լրա-
զերն կ'օճանուցանէ, թէ Ռուսիոյ ար-
տադրութեանց համար ձեռք առնուած
զգուշութեան միջոցներն՝ թուրքիոյ ու
Պուլղարիոյ համար ալ պիտի դործա-
դրուին :

Լոնտոն 12 փետր. — Երէկ խնձոյ-
քի մը մէջ ծովային զօրծոյ նախարա-
րն ըսաւ, թէ Բարեյուսոյ հրուան-
դանին մէջ անդղիական զօրաց ծա-
խողութեան սարսափելի է, բայց ոչ ան-
գարմանելի. և յարեց թէ Կիպրոսի
Յամակուլութա նաւահանդիսը մօտեւ
պիտի կրնայ պարունակել Միլիարդա-
կանի համայն նաւատորմիլը :

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

2 փետր. 1879

Գոնսօլիտէ 14.
Սօսիթիթ ժէնէրալի բաժ. Ա. Լ. 4-28
Գրէտի " " Օ. Լ. 5.
Երկաթուղեայ " Քր. 51.

Թրանսիյ	Օ. Լ.	1-30
1865ի փոխառութիւն	Քր.	68-
1865ի " "	"	75-
1865ի " "	"	71-
1872ի " "	Լ.	22-
Օսմանեան լիւրան 100 դարուչէն		
Մէքիտիյէ		107.50
Մէթալիք		121-
Պղինձ		186-
Թղթադրամ		412-
Բուսիոյ բօլ		89-18
Գաղղիական լիւրա		87-8
Անգղիական " "		109-
Գրիմից		51-

Ա Ձ Դ

Գաւառական վարժարանի մը
համար վարժուհի մը կուգուի :
Պատրաստութիւն ունեցողը՝ կը
հրաւիրուի առ տնօրինութիւն
լրագրոյս :

Ի Լ Ա Ն

ՊԱՊԸ ՍԵՐԱՍԲԵՐԻ

Նիդաւիյէ էլպիսէ անպարը ի-
չուն ճարը—Շուրաւա մահֆուզ
նուսուհէսի վէճ իլէ միւպայեա
օլունաճադ էլի պէն ատէտ դըր-
մըզը քէմէր եուն գուշաղըն թա-
րիլի գարարտէն իթիպարէն եէվ-
մի պէհէր ատէտի թէպիմի ան-
պար օլունարադ արգասը ալըն-
մագ, վէ բէսմը կէօմիլիլ իլէ
թէպիմիլէ գատար քեաֆֆէի մէ-
սարիֆի միւթէհախտէ այիտ օլ-
մագ, վէ մագօլուզ սէնէտլէրինին
թարիլիլտէն իթիպարէն, էսմա-
նը օթուզ պիւր կիւնիլի իլի թագ-
սիտ իլէ, վէ սիմ մէհիտիլէ եի-
կիլմի զուրուշ հիսապը իլէ Նի-
զաւիլիլ խաղինէսինտէն վէրիլմէք
շարթը վէ չէրայիլթի սայիլիլի ի-
լէ միւնադ տապա գօնուլմըշ, վէ
պէհէր ատէտի սէրիլ զուրուշա
օլարագ թալիպի էօհտէսինտէ օ-
լուպ շուպաթը բումինին պէշին-
նի պաղար իրթէսի կիւնի թէք-
րար միւնադ տապսըն ինճարը
մուգարէր պուլընը օլմաղլէ,
օլ վէճհիլէ իթա իթմէյէ թալիպ
օլունէրին եէվմի մէքիլի բաէ ճա-
րը—Շուրայի տաքէրլիլ կէլմէլէ-
րի իլան օլունուր :

Պապը—Սէրասքերի

30 քեանուշի սանի 1879

Նիդաւիյէ նանը ադիլ իտարէ-
լէրի տէյրմէլէրի հասըլաթըն-
տան օլարագ, ֆիրուիթ օլունա-
ճադը վէ շուրութը մուգարէրէսի
իլէ պէհէր գըյէսի ալթմըշ սէ-
քիլ փարոյա օլարագ թալիպի
էօհտէսինտէ օլուպ շուպաթըն
պիլիննիլ փէնչէնպիհ կիւնի գա-
րարը գաթիսի ինճա օլունաճա-
ղը իլան օլունան պէշ եիւզ պին
գըյէ քէփէյին պէհէր գըյէսի

եէթմիլ իքի փարոյա թալիպի
էօհտէսինտէ գաթմըշ վէ գարարը
գաթիսի վիլիլիլ օլմաղլէ ուսու-
լը վէճհիլ իլէ եիւզտէ պէշ գամմը
իլէ թալիպ օլունէրին ճիւմաա
իլթէսի կիւնի ադաւա գատար
ճարը—շուրայի տաքէրլիլ կէլմէ-
լէրի իլան օլունուր :

Պապը—Սէրասքերի

1 շուպաթ 1879

Եէլիլ եիւն չէրիտ, արշըն իքի
եիւզ եիկիլմի ալթը պին պէշ
եիւզ, պէհէր արշըն փարա
աօգուզ :

Եէլիլ եիւն զայթման, արշըն
իքի եիւզ օթուզ պէշ պին, պէ-
հէր արշըն փարա եէտի :

Ինճէ գըրմըզը եիւն զայթման,
արշըն եիկիլմի պին, պէհէր ար-
շըն փարա եիւզ :

Գըրմըզը մագարա իիլիլի,
տաէտ եիկիլմի պէշ պին, պէ-
հէր իքի եիւզ եարապը հափի
պիւր մագարապը փարա եիկիլմի
պէշ :

Պէկաղ թիլէ զայթման, արշըն
ալթմըշ պին, պէհէր արշըն
փարա եիւզ :

Մատամբօլ, արշըն, արշըն
ալթմըշ պին, պէհէր արշըն
փարա սէքսէն պէշ :

Նիդաւիյէ էլպիսէ անպարը ի-
չուն միւպայիտ օլունաճադ օ-
լան պալատէ մուհարէր ալթը
գալթմ էլէստան եէլիլ եուն չէ-
րիտ իլէ զայթման վէ գըրմըզը
եուն զայթման վէ մագարա իի-
լիլ թարիլի գարարտէն իթի-
պարէն գըրգ պէշ կիւն միւրու-
րինտէ թէպիլմէ պէտ իլէ ճէս-
թէ ճէսթէ թէպիլմ օլունարագ
գըրգ պէշ կիւն գարֆընտա եա-
նի թարիլի գարարտէն իթի-
պարէն տօղսան կիւնտէ. վէ պէ-
յաղ թիլէ զայթման իլէ մատամ-
բօլ տօլի թարիլի գարարտէն-
տան իթիպարէն չէհիլ եիկիլմի-
չէր պին արշըն թէպիլմ օլունա-
րագ իւշ այ միւրուրինտէ արգա-
սը ալընմագ, վէ բէսմը կէօմի
րիւքէրիլ իլէ թէպիլմինէ գատար
քեաֆֆէիլ մէսարիֆի միւթէտ-
հիւտինէ այիտ օլմագ, վէ եէ-
լիլ եուն չէրիտ վէ զայթման իլէ
գըրմըզը եուն զայթման վէ մա-
գարա իիլիլի, վէ պէյաղ զայ-
թման էսմանը մագարա սէ-
նէտլէրինին վիլուտի իլէ մուա-
մէլէսինին իթիպարտէ հէման,
վէ մատամբօլըն էսմանը մագ-
արագ սէնէտլինին թարիլիլտէն
իթիպարէն նըսֆը օն պէշ կիւն
վէ նըսֆը տիկէրի տալի տիկէր
օն պէշ եանի թարիլի մէքիլիւր-
տէն իթիպարէն օթուզ պիւր կիւն
միւրուրինտէ սիմ մէհիտիլէ եէ-
կիլմի զուրուշ հիսապը իլէ Նի-
զաւիլիլ խաղինէսինտէ վիլիլմէք

շարժը վէ շէրայիթի սայրէսի
իլէ ֆիյաթը մուրագդամէլէրի
իլէ թալէպէրի էօհտէսինտէ օ-
լուպ, շուպաթը բուսինին պէշիննի
բաղար իրթէսի կիւնի միւնագա-
սայը ալէնիյէսի ինքա օլունաճա-
ղընտան՝ իթա իթմէյէ թալիպ
օլանէլէրին եէվէ մէղքիւրտէ սա-
աթ եէտիտէ Տարը Շուրայի աս-
քէրիյէ կէլմէլէրի իլան լունուր
Պապը Սէրասքէրի
30 քեանուրի սանի 1878

Նիղամիյէ սարաճխանէ անպա-
րընտա իմալ օլունամագտա պու-
լունան միւհիմմաթը սարաճիյէ
իլուն միւսպայիա օլունաճագ գըրգ-
ալթը գալէմ տէօքմէ թաղըլմէ-
րի թարիխի գօնթրաթտան ի-
թիպարէն սօղսան պէշ սէնէսի
շուպաթը նիհայէթինէ դատար
հէր գանդը նէվէլէրինտէն հէրնէ
մըղտարէլէր լուղում կէօրիւլիւր
տէ թալէպ օլունուր իսէ թա-
լէպ օլունան մըղտարէլէր թէս-
լիմ օլընմագ, վէ մագպուղ սէ-
նէտլէրինին վիրուտի իլէ մուա,
մէլէսինին իսթամմինտա էսմանը
սիմ մէհիսիյէ երկիրմի ղուրուշ
հիսապը իլէ հէման իթա գըլըն-
մագ շարթէրի իլէ միւնագասա-
յէ գանուլմուշ, վէ ֆիյաթը մա-
լիմէ իլէ թալէպի էօհտէսինտէ
օլուպ, շուպաթը բուսինին ալ-
թըննը սալը կիւնիւ թէքրար
միւնագասայի ալէնիյէսինին ին-
րասը մուգարէր պուլունմըշ օլ-
մաղ իլէ օլ վէճհ իլէ իմալ վէ
իթաղընա թալիպ օլանէլէրին եէվ-
մի մէղքիւրտէ սաաթ ալթըրտա
Տարը-Շուրայի ասքէրիյէ կէլմէ-
լէրի իլան օլունուր:

Պապը-Սէրասքէրի
30 քեանուրի սանի 1879

Ա. Զ. Դ.

Դարձեալ հարկադրեալ եմք
հրապարակաւ խնդրել, որ մայ-
րաքաղաքիս մէջ և գաւառները
փունջի բաժանորդագրութենէ,
հաշիւ ունեցողները բարեհաճին
անյապաղ հասցունել մեզ, և գմեղ
չհարկադրել սյապիսի հրապարա-
կային ինդիքներով մեր աղնիւ
ընթերցողները ձանձրացունելու:

Ա. Զ. Դ.

Սարքեան տպարանը՝ որ եու-
սուֆեան խանէն Մէրճան գրա-
վաճառ Պաղտատար աղայի գիմա-
ցի վիզըրը փոխադրուած է, տը-
պագրութեան համար իրեն սր և
է գործ յանձնողները գոհ կընէ,
չափաւոր գնով, և միանգամայն
վայելուչ ու ընտիր տպագրու-
թեամբ:

Արդէն շատերը սոյն տպարա-
նին գործ յանձնած, և ըստ ա-
մենայնի գոհ եղած են:

Ուստի կհրաւիրուին՝ ամեն տե-
սակ սումալ, հրաւիրագիր, և
այլ ամենայն հրատարակելի գործ
ունեցողները:

Ա. լրջօռ գաղղիացւոյն երկա-
սիրած արեւելեան վերջին պա-
տերազմին պատմութիւնը այս
անգամ հայերէնի թարգմանուած
և մամուլ տակ ըլլալով՝ կը ծա-
նուցուի յարգոյ հասարակութեան
որ յունուար 20էն սկսեալ տետր
առ տետր պիտի հրատարակուի:
ու թ երեսնէ բաղկացեալ և երկու
փառաւոր պատկերներով գար-
գարուած, մաքուր թղթի վրայ,
Արամեան տպագրութեամբ:

Կեդրոնատեղին է ուղուն չար-
շը ֆրէնկեան գրատունը, զին
թերթին՝ 1 լրջ արծաթ գրամ:

ԱՐՈՒՆՍՏԱՐԱՆ

Մեծ. Սիմէօն Էֆ. Եաղըճեանի
Հաստատեալ Իսկ. Իճատէ Տօղրա-
մաճի օղու փողոց թիւ 5

Տաներկու տարինէլէ ի վեր
ղանաղան ազգաց վարժարաննե-
րու և պատուաւոր տանց մէջ
պատկերահանութեան և նկար-
չութեան դաստառութեամբ, և
իւր պատկերագրած բազմաթիւ
կենդանագրերով և նկարներով
երեւելի հանգիստացած Մեծ. Սի-
մէօն Էֆէնտի Եաղըճեան, այս ան-
գամ վերագրեալ արուեստարանը
հաստատելով յանձն առած է,
սոյն ճիւղերու վերաբերեալ թէ՛
գրաւ աւանդել գործնականապէս
և տեսականապէս, և թէ՛ ու է՛
կենդանագիր ու այլ նկարներ
յօրինել, արուեստին պահանջած
պայմաններուն համաձայն: Զինքը
տեսնել ուղղը կրնայ իւր ար-
ուեստարանը գիմել ամեն երկու-
շաբթի և ուրբաթ օրեր:

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ՏԵՏԵԱՆ

ԺՕԶԷՖ ՊԱԼՍԱՐՈ

Թարգմանեց

ԿԱՐԱՊԵՏ ԷՖ. ԵԱԶՄԱՃԵԱՆ

Աղէքտանար Տիւմա գաղղիացի
անուանի վիպասանին գրչէն ելած
սոյն գործին ութերորդ այն է
վերջին հատորն ալ իղմիրի Տէ-
տէեան տպարանէն Պօլիս հասած
է: Այս գեղեցիկ վէպին մէջ, ուր
Լուի Ժե. Կեանքը, վարքն ու
վախճանը նկարագրուած են, հե-
տըզհետէ կենդանային վիպէտ
և Ռուսօ՝ անցեալ դարուն այն
երկու մեծ մարդիկը, թագուն
գիտութիւններ կը յայտնուին,
Ֆրանսիացի օթեակները օտա-
րին առջիկ կը բացուին, վերջապէս

ամէն կարգի և հասակի մարդ-
իւր սիրած նիւթը հոն կը գտնէ
և այլն:

Կը ծախուի Եէնի-ճամի, Զիլին-
կիլէր ճատտէսի թիւ 2 Ս. Ղու-
կասեան գրատունը և ուրիշ գրա-
վաճառաց լրով:

Գին 2 ֆրանք 25 ասնթիմ

ԽՈՐՀՈՒՐԴՔ ՀԱՆԴԻՍԻ

Արարչագործութեան Աստուծոյ
ՅԵՂ. Ի ԳՐԱՒՈՐ ԲԱՆ

ՊՕԴՈՍ ԷՖ. ԲԷՐԷՍԷՃԵԱՆ

ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՊ

Գործ Ասիական Ընկերութեան

Սոյն երկասիրութիւնն որ Ա-
րամեան մաքուր տպագրութեամբ
տպուել է, նիւթոյն աղնուութեա-
նը, գրաբառ յստակ ու յանկուցիչ
ոճոյն և ազգի ազգի գորդարկի ի-
մաստիցը համար, Կաղանդի նուէր
և մրցանակաբաշխութեան մէկ-
հատիկ արժանաւոր պարգև հա-
մարուած է:

Գինն է 4 դահեկան ողջ թղթ-
թագրամ:

Դպրոցաց համար մասնաւոր
ղեղչ կըլլայ:

Կեդրոնատեղին է գրատուն
Փարիզու, Զագմաքճըլար Եօղու-
շու Յակոբեան խան թիւ 13 և
կը ծախուի բոլոր Հոյ գրավաճա-
ռաց քով:

ԹԷ ԻՆՉ ՇԱՀԵՅԱՔ ՊԵՐԻՒՆԻ

ՎԵՀԵՌՈՂՈՎԷՆ

Երկրորդ տիպ

Հայ պատգամաւորութեան
քարտուղար և թարգման Պ. Մի-
նաս Զերազի սոյն հեղինակու-
թեան լառաջին տպագրութիւնը
քիչ օրուան մէջ սպառած ըլլա-
լով, երկրորդը հրատարակուած
է Յաւելուածով մը:

Կը ծախուի գլխաւորաբար
Ղուկասեան գրատունը, զին 75
սանթիմ:

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ԹԱՐԱ ՊԱԳՅԻՄԱԹԻ

Կ. Պօլիս Յինճանճըլար Եօղուշու

Ամերիկայ խան թիւ 27

Ղալթիա երեքէք գաղաղըմ թիւ 51

Ամերիկայ պագսիմատի արհես-
տին մէջ համաւաւոր հանդի-
սացող Յ. Գ. Ճգնաւորան կը
պատրաստէ Եւրոպայի կերպով,
այսինքն շաքարով, իւղով և կա-
թով շինած ամենալաւ տիպ պագ-
սիմաթները, նախաճաշի և թէյի
հետ միասին խիստ անուշահամ
ուտելիք մը և մանկանց ու հի-
ւանդաց համար ախորժելի և
անեղարար ըլլալով, նաեւ Եւրո-
պայէն և կաթնեղան վերայ նա-
խամեծար կը սեպուին իրենց
թարմութեան և գնոյն աժնու-
թեան մասին:

PILULES HOLLOWAY

ԴԵՂԱՇԱՏՔ ՀՈՒԼԻՈՌԷԻ

Լեարդի, ստամոքսի և աղիքներու
ամեն տեսակ անկարգութեանց համար
խիստ ընտիր է սոյն դեղահատը. նաեւ
ջղային տկարութեան, ուժալքութեան
և տկարութեան համար. Կ. Վիլէ և ան-
հետ կընէ ամեն տեսակ անկարգութեան
թոթեանց հետքերը: Սրտի և երիկա-
մանց վրայ օգտակար ազդեցութիւն
մ'ունի. արիւնը մաքրելով նոցա խան-
գարեալ վիճակը կը կանոնաւորէ, և
գրգռելով կենսական գործարանները
կը գորացնէ: Իւր դեղական մեծ ազդե-
ցութեամբ սրտախանութիւն, կուճ-
ուութիւն, մաղձային հիւանդութիւն-
ներ, որովայնի մէջ լեցուած կաղեր,
զլիի ցաւեր կը վանէ, մարտդութիւնը
կը չափաւորի և մարմինը մաքրութեամբ
բոլոր այն աղտոնութիւններէ որ շատ
անգամ զանազան հիւանդութեանց ըս-
կըղընապատճառ կըլլան, առողջ ուժեղ,
և բնական դիրքը կը զգենու:

NGUENT HOLLOWAY

ՍՊԵՂԱՆԻ ՀՈՒԼԻՈՌԷԻ

Մորթային հիւանդութիւնք և վերք
բուժելու մասին ունեցած պալտամական
յատկութեանցը չհաւասարի բնառ ու-
րիշ դեղ մը, հին կամ նոր թունաւոր
վերքեր, ուռեցք, քաղցիկ (չիրփիչէ),
սրունից և ստեանց վէրքեր կամ բոլո-
րովին կանցնին և կամ կը լաւանան. օգ-
տակար է նաեւ հարբուխի, հաղի, սրտի
բարխաման, մանաւանդ օգտաւ (եէ)
ըսուած հիւանդութեան: Իւր կաղաւթի,
և զօրաւոր ազդեցութեամբ խոյլ (սը-
րաճա) հիւանդութեան ապականիչ գօ-
րութիւնը ինչ աստիճան որ ըլլայ՝ կը-
գիմագրուէ:

Այս դեղերուն գործածութեան եղա-
նակը նշանակուած է իւրաքանչիւր տու-
փի վրայ, որ կը գտնուի ամեն դեղա-
վաճառներու քով և մասնաւորապէս
Պահճէ-գաբու թալ խանի կողմերը Պ.
Գասպարեանի դեղարանը՝ Ն. 7՝ կը-
ծախուի:

Աւելի անել ուղղը կը հրաւիրուի
առ հեղինակն սօքթօր Հոլլուէ ի Լօն-
տոն Օքսփորտ փողոց թիւ 555:

ՊԱՅՄԱՆՔ ՓՈՒՆՋԻ

1. Փունջը ԶՈՐԵՐՏԱՐԹԻ և ՇԱՐԱԹ
օրերը կը հրատարակուի:
2. Տարեկան բաժանորդագինն է մի-
այն չորս արծաթ մէճիտ կանխիկ վը-
ճարելի, թէ մայրաքաղաքիս և իւր ար-
ուարձանաց և թէ գաւառաց համար:
3. Վեց և երեք ամսոց համար ալ
բաժանորդ կընդունուի:
4. Տեղական և գաւառական թղթա-
տարութեան ծախքը խմբագրութիւնը
պիտի վճարէ:
5. Հասը 2 դուրուշ է, և կը գտնուի
ամեն Հոյ գրավաճառաց խանութները
և ձեռքէ ծախողներու քով:
6. Ծանուցման ստղը 5 դուրուշ է մէկ
անգամի համար: Աւելի ամսն կըլլայ
աւելի անգամներու համար:
7. Խմբագրութեան վերաբերեալ որ
և է զիր ուղղելի առ Տնօրէն-Տէր Հ.
Ս. Ալաճանեան Կ. Պօլիս Պաղղ-գաղաղ
Նափիյէ խան վերի յարկ թիւ 16:

ՏՆՕՐԷՆ ԵՒ ՏԷՐ

Հ. Ս. ԱԼԱՃԱՆԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԻՐԱՅԷԼ Կ. ՍԱՐԴԵԱՆ

Մէրճան շարքի Բիշտի էֆէնտի խանի
տակ թիւ 20